

## GAZETA LWOWSKA.



W Piątek dnia 20. Listopada 1812.

## Wiadomości kraiove.

*Ze Lwowa.* — Dnia 15. b. m. przybył tu sztab i 1 batalion pieszego pułku Bellegardego, a dnia 16. sztab i 1 batalion pieszego pułku Straucha.

Wczoray, to iest d. 18. b. m. nadciągnęły tu przechodzące dwa szwadrony pułku hużarów Frimonta.

*Z Wiednia.* — Dokończenie (*przerwanego w przeszłym Nrze Gazety naszej*) Naywyższego Reskryptu Królewskiego, wydanego do Wszystkich Hrabstw Królestwa Węgierskiego, względem stosunków pieniężnych pomiędzy prywatnemi:

§. 16. Jeżeli kupujący nabywszy dobra iakie tytułem prawa wciąż trwającego, albo też doczesnego, przyjął także na siebie długi na dobrach tych będące z tym obowiązkiem: „iż ie zaspokoi, resztując zaś summę przedajacemu odda“ winien iest tenże w takim przypadku, jeżeli warunkóm kontraktu ieszcze zadosyć nie uczynił, onychże dopełnić, a przeto pospłacać długi z dobrami wraz przyjęte, w stosunku do czasu, w których zaciągnięte były, pozostałą zaś ilość kupna, podług skali stosownie do czasu zawarcia kontraktu sprzedaży lub wydanego skryptu, zapłacić.

§. 17. Wszystkie zatem na dobrach hipotekowane długi, jeżeli takowe aż do dnia zniżenia bankocetli, bądź temi samemi bankocetlami, bądź przez cęssye czynnych skryptów zaspokojone były, za zapłacone uważane bydź mają. Jeżeli zaś kto stał się dłużnikiem za drugiego, i/ albo skrypta na się przyjęte podpisał, albo też dał nowe z odwołaniem się na datę pierwszych, tedy winien iest zaspokoić dług, podług daty skryptu dawnego.

§. 18. Jeżeliby fassya, lub iakowa inna ugoda względem dóbr nierachomych, przez wyrok sądowy w tym przeciągu czasu za nieważną uznaną była, tedy summa fassyonalna, i wszelkie inwestytury (*investituras*) powrócone bydź mają kupującemu, czyli umawiającemu się, lub sukcesoróm iego, sposobem w poprzednich §§ach względem innych należytości pieniężnych przepisany.

§. 19. Jeżeli na dobrach rewindykowanych znaydują się iakie summy inwestowane tytułem melioracyi, które w czasie zasztęy już skali oszacowane i w części wypłacone zostały, w części zaś skrypt na nie iest dany, tedy zaległa i dłużna summa podług daty skryptu zapłaconą bydź musi, wyięty iest iednakże ten przypadek: gdzie posiadacz dóbr, w posiadaniu których mógłby był dłużey ieszcze zostawać, rzekł się posiadania tego pod tym wyraźnym warunkiem, aby mu ilość oszacowaney inwestytury po upłynieniu oznaczonego czasu wypłaconą była w wartości konwencyyney, i zupełnie ważney monety; w tym przypadku musi bydź dług tym sposobem wypłaconym, iaki dla obwarowanych płaceń w monecie konwencyyney, iednakże bez wyrażenia pewnego gatunku monety iest przepisany.

§. 20. Posiadacz zastawu winien iest dowieść czas zaliczenia pieniędzy, lub przedsięwziętego oszacowania melioracyi, poczem dopiero odbierze summy swoje w sposób wyżey w téy mierze postanowiony.

§. 21. Jeżeli posiadacz dóbr zastawnych, powrócił właścicielowi posiadane prawem zastawu dobra, za danym sobie poprzedniczo skryptem dłużnym na summy będące na tychże dobrach, tedy odbierze swój kapitał, pomimo późniejszy daty skryptu, według wymiaru owego czasu, w którym za-



sza inwestycya, ieżli tylko w samym skrypcie wyrażone jest odwołanie się na czas dawniejszý zasztý inwestytury, lub na zastaw w pytaniu będący. W takim - zaś przypadku gdzie się stróny umówiły względem tego, wiele przydzie zapłacić w pieniądzech papierowych za jeden Złoty Ryń. konwencyyny, wyrównanie według téż umowy stron przedsięwzięte być ma.

§. 22. Jeżeli posiadacz zastawu, po cząstkowém zaliczeniu summ aukcyonalnych (*summæ auctionales*), otrzymał w mieysce dawnych nowe skrypta zastawne, w których czas inwestowanych cząstkowo summ jest wyrażony, tedy te inwestowane summy muszą być powrócone podług owęj wartości, jaką miały będące w obiegu pieniądze w tym czasie, kiedy cząstkowe te summy zaliczane były. Co się tycze takich skryptów długowych, w którychby umówione summy tytułem inwestytury, melioracyi, lub odstąpienia od warunku kontraktu zastawnego razem połączone były, uważać należy to, że część summ w złocie, srebrze lub innéj tymże równéj monecie na dobrach będąca, jeżeli to przez spisane w téj mierze skrypta lub przez odwołanie się na kontrakt zastawny dowiedzionym być może, skali nie podlega.

§. 23. Jeżeli z osnowy testamentu okazywać się iasnie wola testatora, jaką ón część majątku swojego na wypłacenie legatów użytą, a jaką testamentowym dziedzicom swoim w sukcesyi zostawioną mieć chce, zamierzony przez testatora stosunek między legatami a sukcesyą dla dziedzica przeznaczoną, zachowany być ma bez względu na to, iż terazniejsza wartość majątku, różni się od wykazanéj przez testatora wartości bądź przez zasztę od tego czasu w stosunkach pieniężnych odmiany, bądź przez inne przeciwné zdarzenia.

§. 24. Legata w testamencie wyraźnie wyszczególnione, wypłacone być mają w naturze; te zaś, które położone są w ogólności, podług wartości będącéj w ówym czasie, w którym testament był zrobionym. Gdyby zaś majątek zmniejszył się wśród tego czasu, tedy Legataryusze ponieść mają stosowną detrunkatę; co także i w tym przypadku zachować należy, gdzie spuścizna po uczynionym już testamencie bądź przez iaki przypadek, bądź też przez przeciwné skoliczności czasu zmniejszyła się,

§. 25. Jeżeli zaś czas spisanía testamentu z pewnością oznaczonym, albo też dostatecznie dowiedzionym być nie może, w takim razie czas, podług którego potrzebne może wyrównanie stosownie do skali przedsięwziętém być ma, od dnia śmierci testatora naznaczoném być powinien. Jeżeli z okoliczności zasztęgo podziału przypadły jednemu z współdzielących skrypta długowe czy to *passiva* czy *activa*, spisane przed czasem następującego podług skali wyrównania, drugiemu zaś współdzielącemu nowsze skrypta długowe, dawne zaś skrypta w dawnym swoim stanie pozostały, i przez późniéj nastąpione wypłaty lub wymiany za nowsze skrypta żadnéj nie podpadły odmianie, wtenczas prostowanie pierwiastkowego podziału nastąpić powinno.

§. 27. Oycowskie kapitały, które pozyczone zostały początkowo monetą konwencyyną a przez następne spłacanie zesztły na wartość pieniędzy papierowych podlegających tabelli wyrównawczéj, jeżeli oprócz tego skrypta na kapitały te spisane mają datę późniejszą, nie mogą być podług pierwiastkowéj ich wartości żądane od successorów, którzy się tylko zastosowaniem do skali wyrównaniem kontentować mają.

§. 28. Jeżeli wdowy obwarawawszy sobie roczne summy zamiast dochodów należących się im według myśli prawa bądź z kontraktów przedślubnych, bądź z testamentu, lub z dóbr mężowskich, takowe podług skali wyrachowane summy na utrzymanie swoje sądzą być niedostarczającami, tedy albo im roczna summa w stosunku do terażniejszych dochodów dóbr wyznaczoną być musi, lub też wdowy z odwołaniem się na kontrakt przedślubny lub testament, sądownie o te summy dopomnieć się mają, które im podług prawa i szluszności przysądzone być powinny; successorowie zaś obowiązani są płacić wdowóm przez czas trwającego prawnego sporu podług skali summę z mocy kontraktu należącą się, która późniéj w porachunku przyjętą być ma.

§. 29. Prawne wyposażenie wdów, ma im być płacone monetą w obiegu będącą; wyposażenie zaś zapisane, jeżeli takowy zapis nie był uczyniony na monetę konwencyyną w ogólności, lub też na pewny gatunek srebrnéj lub złotéj monety, płacić się ma według téj wartości, jaka była w czasie zawarcia kontraktu wyposażającego.





§. 30. Ugody, które przez obie strony całkowicie dopełnione zostały, nie podlegają wcale niniejszemu urzędzeniu. Jeśli zaś ilość pieniężna przez stronę godzącą się przyrzeczona, w całkowitości lub w części nie została jeszcze zapłaconą, tedy ma być oddana podług skali stosownie do tego czasu, w którym uгода stanęła.

§. 31. Gdyby zaś przedmiot ugody takowe składał summy, które przez wzgląd na dawność swoją, albo skali nie podlegały, lub też pochodzą od czasów, w których jeszcze skali nie było, wtedy owa część summy z ugody wypływająca, względem której godząca się strona przez samą transakcyę dowieść może, iż ona skali nie podlega, lub z wcześniejszych przed skalą będących jeszcze czasów pochodzi, płaconą być ma podług prawideł przepisanych względem innych skryptów długowych, to jest podług wymiaru czasu, w którym zapadły.

§. 32. Długi za trzeciego przyjęte, jeżeli z osnowy skryptu przez dłużnika danego okazuje się, iż długi te były dawnymi, i jeżeli prócz tego data dawniejszego skryptu wyraźnie jest przytoczona, płacone być mają według dawności długu pierwiastkowego.

§. 33. Cessye skryptów długowych, lub innych kontraktów, stosowane być mają do dawności fundamentalnego skryptu, lub kontraktu. Dłużnicy mają przeto należność swoją składać według różności daty i osnowy spisane do fundamentalnego skryptu lub kontraktu, sposobem w poprzednich §§ach oznaczonym.

§. 34. Jeżeli kto dług swój zaspokoił przez skrypta czynne (*activa*) ustąpione sobie od kogo innego, i dał za to własny swój skrypt nie odwołując się na dawniejszy kontrakt i datę onegoż, tedy dług tym sposobem zaciągnięty, w miarę czasu, w którym późniejszy skrypt spisany został, zapłacony być powinien.

§. 35. Jeżeli w miejsce dawnych powróconych skryptów długowych spisane były nowe, z odwołaniem się w nich na dług dawniejszy i z wyraźną wzmianką daty, zapłacenie długu podług dawności pierwszego skryptu nastąpić powinno; jeżeli zaś w skryptach późniejszych nie odwołano się na dawniejsze ich daty, wtedy nastąpić ma stosownie do skali wyrównanie według dawności późniejszych skryptów długowych; co także

we wszelkich podobnych z których podobne wyniki należą.

§. 36. Jeżeli skrypta długowe lub inne kontrakty przed d. 15tym Marca r. 1811go spisane, zawierają w sobie ten wyraźny warunek: „iż summa kapitalna złożoną być ma w zupełny imienny wartości tych pieniędzy, które podczas wypłacenia w biegu znajdować się będą,“ wtedy warunek ten za niebędący ma być uważany, a przepisane summy podług prawideł wyżej ustanowionych wypłacone i przyjęte być muszą.

§. 37. Należitości pieniężne, wypływające podobnie z bankocetli po dniu 14tym Marca r. 1811go, które warunkiem w poprzednim §ie wymienionym są obostrzone, mogą być tylko w wartości wyrównawczej złożonych bankocetli żądane, a zatem dłużnika do większej zapłaty obowiązywać nie można.

§. 38. Jeżeli wierzyciel przyjął po dniu 14tym Marca ofiarowaną sobie od dłużnika w bankocetlach sumę kapitalną z zastrzeżeniem przyszłego w tęg mierze zarządzenia, na ówczas dodatkowy obrachunek ma mieć, a wierzyciel może podług przepisów według płacenia długów ustanowionych upomnieć się o to, co się mu do zupełnego jego zaspokojenia, w miarę dawności długu przynależy.

§. 39. Jeżeli względem summ w rozmaitych czasach pożyczonych między wierzycielem i dłużnikiem obrachunek był zrobiony, i jeżeli dłużnik przy tęg uznał, iż część summ owych dawniejsze wypłacić należało się, na ówczas w tym względzie data pierwiastkowego skryptu czyli zaciągniętego długu, według ducha 35go §fu zważoną być musi, pozostałe zaś summy w miarę czasu, w którym obrachunek należytość onychże wyśnawiający nastąpił, zapłacone być mają.

§. 40. Względem kapitałów sierocińskich postanowiliśmy najtęskawiejszy do zachowania to, co następuje: jeżeli kapitał iakowy lokowanym był na imię jednego tylko pupilla, wtedy tenże, iako właściciel rzeczy, sam jeden wynikający zład ubytek ponieść powinien; jeżeli zaś razem zebrane pieniądze sierocińskie pożyczone zostały bez wyrażenia w skrypcie imion pupillów, których pojedyncze summy kapitał ten składały, wtedy każdy z pupillów obowiązany jest szkodę przez zróżnienie bankocetli wynikłą, w miarę swę summy ponosić.





zudem pensyi i dochodów pochodzących z kontraktów, i testamentów, tudzież względem owych wszystkich summ, które na utrzymanie żón rozwiedzionych za wyrokiem sądu, lub bez wpływu onegoż, na mocy wyroku lub kontraktu wyznaczone zostały, podług prawideł poprzednich postępować należy. Jeżeli zaś przez testamentowe rozporządzenie i wyraźne oświadczenie woli testatora, wyznaczony jest do wypłacania pensyi i dochodów dożywotnich kapitał podług dawności swojej skali podlegający, naówczas tak pensya iako też i dochody dożywotnie w takich pieniądzach składane być mają, w iakich prowizye od tegoż kapitału według ustanowionej normy płacone być powinny.

Tę więc Naszą najłaskawszą i wyraźną Królewską uchwałę, wydaną w celu przywrócenia handlowych stosunków, dobrego porządku i ustalenia społecznego związku, stanowimy za prawidło we wszelkich przypadkach płacenia, i do rostrzygania wszelkich sporów i niezgód, iakieby się z tego względu między stronami wydarzyć mogły; rozporządzamy oraz, ażeby ie zachowywali wszyscy mieszkańcy Królestwa Naszego Węgierskiego i każdy z nich z osobna, iakiego bądź stanu i godności; tak, iak i wszystkie Trybunały Królestwa i Władze sądowe obowiązane są pod naysurowszą odpowiedzialnością wszelkie między stronami w sprawach pieniężnych zasądzić, lub następnie zająć mogące processa, podług tychże prawideł rozstrzygać i nacyścić się do nich stosować. Przykazujemy Wam oraz najłaskawiej, abyście to Nasze najłaskawsze tymczasowe rozporządzenie do wiadomości i stosowania się podali przez wszystkie Władze Królestwa, według wydanego przez Nas dzisiaj rozkazu i podług całej osnowy iego istotnie dopełniali, a tak i sami ie zachowywali, i tym, do których to należy, zachowywać kazali. Wreście zostajemy Wam C. K. łaską Naszą najmiłosiwiej przychylni.

Dań w Naszém Arcy-Xiążęcém mieście Wiedniu w Austryi, dnia pierwszego Sierpnia Tysiąc Osiemset dwunastego roku.

Franciszek m. p.

Hrabia Franciszek Kohary m. p.

Józef Wlassics m. p.

(Tu następuje wiadoma, Patentem najwyższym pod d. 20. Lutego r. 1811go obwieszczone skala.)

## Wiadomości zagraniczne.

### Hiszpania.

Francuzkie Ministerium Woyny ogłosiło w Monitorze następujące urzędowe wiadomości z Hiszpanii:

### Woysko Francuzkie w Północnej Hiszpanii.

Po wypadkach pod Salamanką zaśły rozmaite zdarzenia wojenne w Biskai, i w tyle tegoż woyska, z których celniejsze szczegóły przytoczymy.

Za pierwszą wiadomością o cofaniu się woyska zwanego Portugalskiem, zabieraniu się nieprzyjaciół do dążenia za niem, uznał Jen: Caffarelli naczelny dowódzca woyska Północnego za rzecz potrzebną ściągnąć natychmiast i skupić woysko swoje, ażeby mógł ruszyć na przód, gdyby tego okoliczności wymagały. Rozesłał więc rozkazy do wszystkich Jenerałów dowodzących po różnych miejscach w Biskai, a mianowicie Jen: Rouget dowódzcą w Bilbao dostał d. 7. Sierpnia rozkaz, żeby ztamtąd wyciągnął, i prosto do Vitteria dążył. — Stało się temu zadosyć. Wywieziono już chorych, kiedy naczelny Jenerał Caffarelli dokładnie uwiadomiony o stanie woyska zwanego Portugalskiem, postanowił utrzymać się przy Bilbao, i tym końcem posłał rozkaz przeciwny pierwszemu. Lecz opuścili już Francuzi zupełnie to miasto; osada iego już się cofała, gdy wtém Jenerał Rouget zatrzymał się przy Durango za wiedzą i rozkazem Jen: Caffarellego; a że już ustąpiono z Bilbao, chciano przynajmniej przeszkodzić, żeby się tam nieprzyjacieli nie usadowili. Jakoż zaraz po wyciągnięciu osady Francuzkiej ruszyły wszystkie w tęg prowincyi kupy rokoszanów ku Bilbao. Dowiedziawszy się o tég Jenerał Rouget wyprawiał oddział na wzwiady ku temu miastu, gdzie się zebrało już 5000 rokoszanów z kup Marquesita, Muguartoni, i Pinto, małych na czele swoim Renowalesa. Kupy te, acz w znaczniejszy liczbie od Francuzów, uszły zmiasta na ich widok w ucieczkę, i stanęły na przyległych górach.





Wszedł Jenerał Rouget do Bilbao z gma kompaniami, naprzeciw którego wyszła za miasto municypalność z Alkadą, wynurzając radość z powrotu jego. Wszakże rokoszanie ośmieleni szczupłą ilością Francuzów, odważyli się z kilku stron na nich uderzyć tegoż dnia i nazajutrz; ale zawsze odparci ustracili około 300 ludzi; przyczém największy dokazywali żandarmowie i pułk de Marche. Tymczasem wzmogli się rokoszanie świeżemi posiłkami, a do tego Anglicy stojący pod miastem we 4 fregaty i z brygiem, 600 swoich na ląd wysadzili. Widząc Jen: Rouget, iż takięs silę nie podoła, powrócił do Durango. Zebrali się więc w Bilbao wszyscy hersztowie kup połączonych i dowódzca eskadry Angielskiey, gdzie ułożyli projekt uderzenia na Jen: Rouget w samémże Durango. Zapobiegając ón temu, ruszył d. 21. Sierpnia na przód dla przydybania nieprzyjaciół, skupionych w mocném stanowisku przy Zornoza. Poruczono oskrzydlenie go 40mu pułkowi; lecz ostrzeżony nieprzyjaciel wcześniej, zwinął obóz w nocy, i tą, co korpus Francuzki, drogą pociągnął. Po żwawey rozprawie, powrócił Jen: Rouget na swe stanowisko widząc, iż cel wyprawy chybił. — Uwiadomiony o tych wypadkach naczelny Jen: Caffarelli, pociągnął sam z znaczną częścią woyska swego na samo miejsce dla poparcia działań Jen: Rouget, i toż Jenerałowi Soulier uczynić rozkazał. Zbliżenie się ich zagnęło rokoszanów do wyniesienia się nagle z Bilbao, przyczém kupy ich posłyły w rozsypkę. — Dnia 31. Sierpnia wyruszył Jenerał Caffarelli z Bilbao w zamiarze ścigania nieprzyjaciół, i zapewnienia sobie związku z miastem Santona. Pozostał w Bilbao Jen: Rouget będąc osłabionym przez posłanie kilku oddziałów, a ostrzeżonym, iż znówu zbierają się zbrojne kupy, wyciągnął z Bilbao do Durango. Tam powziął wiadomość, iż kupy rokoszanów wpadły do gmin nadmorskich tamując wybieranie podatków, tudzież, iż herszt Artala był z bataliionem w Guernica, ruszył d. 13. Września w nadziei przydybania go znienacka. Iakoż zastał w tém mieście rokoszanów; ale oni natychmiast między góry pierzchneli; żkąd nie mogąc ich wywabić do walki, powrócił d. 16. do Durango. — Tymczasem, zebrali się nowe kupy zagrożając miastu Guetaria. Za danym roz-

kazem, wyciągnął Jen: Rouget do Bergara, gdzie przeszedł pod dowództwo Jen: Dumontier, który wyszedłszy w pole, rozpędził zaraz rokoszanów, przydybawszy tylko oddział jazdy w Placencia, który połowę ludzi, a wszystkie konie utracił. — Dnia 3. Października napadłszy Jen: Rouget na trzy bataliiony herszta Renowelesa, ubił mu 200 ludzi, a nierównie więcej poranił. — Po tém rozpędzeniu kup, wielu mieszkańców powróciło do domów. (Tu pochwała pułku de Marche, i kilku officerów z innych pułków).

### Woysko zwane Portugalskiem, i Północne.

Po ostatnich wypadkach w północney Hiszpanii między woyskiem Portugalskiem a Angielskiem nic ważnego nie zaszło. Woysko Francuzkie po mądrze wymiarkowaniem i skutecznym ciągnięciu, które wszelkie rachuby nieprzyjaciela zawiodło, przybyło w zupełnym porządku, i nie utraciwszy ani jednego wozu, naprzód pod Valladolid, a potem pod Burgos. Jenerał Clauzel dowodzący tymczasowie tém woyskiem, potrafił wciągnięciu zaradzić wszelkim potrzebom onegoż, walczyć co krok prawie z nieprzyjacielem, i nie dać sobie przeszkodzić w swoich obrotach. — Zdawało się, iż Lord Wellington odstąpił myśli zaczepnego działania przeciw woysku zwanemu Portugalskiem; aleści obrócił niebawnie znówu usiłowania w stronę Burgos. Dnia 17. Września ruszyło woysko Angielskie ku tęg twierdzy, a nasze o kilka mil poza nią stanęło, zostawiwszy ją opatrzoną we wszystko, i dostateczną w nięs osadę do obrony pod rozkazami Jen: Dubreton. — Dnia 19. rozpoczął nieprzyjaciel działanie od uderzenia na górę St. Michel, ledwie co kilku bateriami umocnioną, a lubo tam mały był oddział, dawał ón atoli dzielny odpór, i w skutku dopiero wielkich usiłowań Anglików poddał się, ubiwszy i raniwszy przeszło 400 nieprzyjaciół. Przystąpili potem Anglicy do szturmowania zamku w Burgos. W trzech tygodniach przypuścili go kilkokrotnie, ale zawsze ze stratą swoią; w szturmie dnia 23go Września najmniey 2,500 ludzi stracili; dnia 11. Października pułk Szkocki wielce ucierpiał, i jeszcze d. 14. dzielnie bronił się zamek. — Odebrawszy przez ten czas woysko Francuzkie znaczne posiłki, gotowało się do





zaczepnego znowu działania, oswobodzenia Burgos; lecz przed nadejściem nawet posłków nie przestało napastować nieprzyjaciół, znaczną im codziennie klęskę zadając. Dnia 29. Września wyprawił Jen: Clauzel kilka oddziałów na rozpoznanie. Jeden pod sprawą Jen: Foy zniszczył cały batalion Hiszpański w samym środku miasta Poza, wybiwszy opierających się, a resztę 200 ludzi zabrawszy. Jen: Mauseune przednią strażą dowodzący poszedłszy z lekką jazdą ku Monastero rozgromił kilka szwadronów lekkiej jazdy Angielskiej. Dnia 2go Października zaszła potyczka między 2000 Hiszpanów z przedniej straży wojska Angielskiego, a brygadą Jen: Gautier w okolicy Prodanos, oczem się już dawniej dobiasto. — Miał podówczas Lord Wellington główną kwaterę w Villa Toro, a Castanos w Quintanilla. — Wojsko zwane Portugalskiem należycie wzmocnione czekało zruszeniem na przód na wiadomość tylko o dywersyi, którą połączone pod dowództwem Króla Józefa wojsko środkowe z południowem miały z swojej strony uczynić. — Wszczęło się już niejakie poróżnienie między dowódcami wojska Hiszpańskiego, a wszyscy ganiąc działania Anglików. Kastylczycy bowiem narzekali na wywiezienie wielu rzeczy zabranych w Madrycie do Rodrigo i Portugalii, tudzież na wystanie zboża ze wszystkich prowincyi ku granicom tego Królestwa, co oznacza, iż sami Anglicy nie spodziewali się gościć długo w Hiszpanii. Nic oni nie płacą, ale wydają bony lub kwity za dostarczone im potrzeby, a taki sposób płacenia wcale się nie podoba chłopom, którzy się spodziewali lepszego obeyścia się z sobą od mieniących się ich oswobodzicielami.

Według doniesień z Lizbony stał Angielski Jenerał Hill d. 1. Października w Oropesa. Nadaremnie usiłował niepokoić Marszałka Soult w odwrócenie jego do Sewilli. Korpus Jenerała tego, iakoteż korpusy Jenerałów Hill, Skerri i Cook, nie przedsięwzięły nic ważnego, i nie były w stanie przeszkodzić złączemu się pod Jumilla Marszałka Soult z wojskiem środkowem, tudzież z wojskiem zwanem Walencyjskie, o którem Lord Wellington (sądząc podług ostatnich tego depeszów) do d. 5. Października nie miał

żadnej wiadomości, tak iak w ogólności zdaje się, iż w korespondencyi swojej z Jenerałami Hill i Maitland bardzo jest spóźniony.

Donoszą z Kartageny, iż żółta febra zrzuciła tam wielkie spuszczenia; codziennie umierało 6 do 10 ludzi. Wszelki handel był przerwanym. Wszystkie porty na tym brzegu, mianowicie także port Gibraltarski były zamknięte dla panującej epidemii w Królestwie Murcyjskiem.

## Francya.

*Z Paryża d. 30. Października.* — Dalsiejszy Monitor zawiera Wyrok Sądu przeciw Exjenerałom Malet, Lahorie i Guidal, i ich spółnikom.

Kommissya Wojsna, którą d. 23go mianowała Rada Ministrów pod naczelnictwem Arcykanclerza Państwa, składała się z Jenerała Dywizyi Dejean, iako Prezesa, Jenerałów Brygady Deriot i Henry, z Pułkowników Geneval i Moncey, z Majora Thiboult i Kapitana Adjunkta Decon.

Przed nią stanęli: 1) Jenerał Brygady Malet, urodzony 28. Czerwca 1754 w Dole, w Departamencie Jura, i wypuszczony z więzienia, w którym siedział przed 4 i pół laty. — 2) Wiktor Klaudyusz Alexander Fanneau-Lahorie, urodzony 6. Styc. 1766 w Garron, w Depcie Mayenne, Exjen. Brygady. — 3) Maximilian Józef Guidal, mający lat 47, rodem z Grass, w Dep. du Var, Exjen. Bryg. — Gabryel Soulier urod. 1767 w Carcassone, Szef batalionu lotęy kohorty gwardyi narodowey w Paryżu stojącej. — 4) Gomond, urod. 1768, Porucznik lotęy kohorty. — 5) Piqueret, urod. 1771, Adjutant Major lotęy kohorty. — 6) Fessart, urod. 1769, Porucznik lotęy kohorty. — 7) Lefebvre, urodz. 1767, Porucznik lotęy kohorty. — 8) Steenhouwer, urod. 1763, Kapitan lotęy kohorty. — 9) Regnier, urod. 1788, Porucznik lotęy koh. — 10) Lebis, urod. 1773, Porucznik lotęy koh. — 11) Bocchejampe, urod. w Korsycy 1770, więzień Stanu od 10ciu lat. — 12) Limozin, urod. 1773, Adjutant gwardyi pieszej Paryzkiej. — 13) Godard, urod. 1760, Kapitan tęy gwardyi. — 14) Julien, urod. 1783, starszy Sierżant gwardyi Paryzkiej. — 15) Beaumont, Porucznik gwardyi Paryzkiej. — 16) Caron, urod. 1779, Pod-





officer Adjutant téż gwardyi. — 18) Rouff, urod. 1764, Kapitan gwardyi Paryżkiéy. — 19) Rabbe, urod. 1757, Pułkownik téy gwardyi. — 20) Prevost, urod. 1789, Porucznik 10tég kohorty. — 21) Viallevielhe, urod. 1781, Adjutant-Podofficer gwardyi Paryżkiéy. — 22) Caumette, urod. 1784, starszy Sierżant téy gwardyi. — 23) Rateau, urod. 1784, Kapral téy gwardyi. — 24) Borderieux, urod. 1771, Kapitan gwardyi Paryżkiéy i członek Legii honorów.

Oskarżenie było, iż Exjenerał brygady Malet, przez zamach dążący na obalenie Rządu i następstwa tronu, i wzywianie obywatelów i mieszkańców do broni przeciwko władzy Cesarskiéy, stał się winnym występku przeciw bezpieczeństwu Państwa; drudzy zaś obwinieni byli o uczestnictwo występku Maleta.

Pokazano im pisma wykazujące ich przestępstwa, a Jen. Malet własne iego pistolety i pałasz. Agdy oskarżeni tak sami przez się, iako i przez dwóch adwokatów na obronę swoją wyrzekli, skazał sąd wojenny jednomyślnie: 1) Jen. Malet na śmierć i konfiskatę majątku; 2) jednomyślnie także na téż karę Jen. Fanneau-Lahorie i Guidal; Szefa batalionu Soulier; Kapitanów Steenhouver, Borderieux i Piqueret; Poruczników Fessart, Lefebvre, Regnier i Beaumont; Kaprala Rateau, wszystkich iako spółników Maleta; 3) sześć głosów przeciw jednemu skazały Pułkownika Rabbe na śmierć i konfiskatę majątku; 4) cztery głosy przeciw dwóm, więźnia stanu Bocchejampe na taką karę; a to stosownie do artykułów 87 i 88 Kodexu Kryminalnego, które przepisują: 87my „Zamachy albo spiski w celu odmienienia Rządu i następstwa stronu lub uzbraiania obywatelów i mieszkańców przeciwko władzy Cesarskiéy, mają być karane śmiercią i konfiskatą majątku. 88my Zamachem jest, skoro czyn iaki dla wykonania téy zbrodni zaczęty będzie i . . . chociażby nie był spekulonim.”

Jednomyślnie, albo téż trzema głosami przeciw czterém wszyscy inni uznani są winnymi. — Na rozkaz Wielkiego Sędziego straceni Rabba i Rateau odwiezione jest jeszcze.

Skazani na śmierć powyższym wyrokiem straceni zostali d. 29. o godz. 4tég po połud.

na równinie Grenelle, w przytomności wielkiego tłumu ludzi. — Wspomnieni 3 Exjenerałowie oddawna już, iako podeyrzani, byli pod dozorem policyi. Lahorie służył w woysku nad Renem pod Jen. Moreau, i do processu iego był wplątany.

## Xięstwo Warszawskie.

Z Warszawy dnia 14. Listopada. — Od chwili, w którég Konfederacya Jeneralna ostatni raz przemawiała do odrodzonego Polskiego Narodu, znakomite wypadki zaszły przed obliczem świata. Zbyt są one wszystkich umysłóm przytomne, ażebyśmy ie przywozili na pamięć; zbyt wielkie i zadziwiające, ażeby można co przydać do ich świetności i blasku. Już mężni rycerze nasi dowiedli po tyle razy, iak wielkie jest ich poświęcenie się dla znakomitey sprawy oyczyny. Niemniéy obszerne pole zostało dla spokojniejszych mieszkańców rozległég przodków naszych dziedziny. — W chwili, która jednych na znakomite wystawiła cierpienia, od drugich nowych ofiar wymaga, a wszystkim w niechybnym skutku nappomyślniejsze gotuje nagrody, Konfederacya Jeneralna wydała odezwę do Narodu, którą śpieszymy się udzielić powszechności.

## Narodzie Polski!

Powszechna sprawa, którą moc orężą przed obliczem świata popiera, jest razem twoją własną. — Z tylu walk krwawych, z tylu świetnych zwycięstw, z tylu wielkich dzieł i trudów największego Bohatyrą, ty masz zbierać najznakomitsze owoce. — O twój byt, o twoie imię idzie; idzie więc o wszystko, co tylko naydroższém ci być może. — Ty więc gorliwością celować, ty przykładem być winienesz wszystkim narodom, które przyszły na krawędź Europy podnieść w tobie obaloną bezpieczeństwa swego warownię. Ty winienesz z ostatniém sił i ducha twoiego nateżeniem wspierać tę ważną i tak świętą dla ciebie walkę. Potrzebaż cię dla niej zachęcać do nowych usiłowań? Nie masz żadnych nowych ofiar dla tych, którzy przed ołtarzem oyczyny przysięgli sobie wszystko dla niej poświęcić, wszystkie trudności przełamać, aby odzyskaną potomkom oddać.

Rodacy! Coście uczynili w tym zawo-dzie, co jeszcze uczynić macie, wszystko



jest w zakresie obowiązków Aktem Konfederacyi przyjętych, i oyczyzna, nie iako o ofiarę, ale iako o dług się upomina.

Ta to miłość kraju i narodu swojego, ta nieprzełamana wola nie mienia innę oyczyzny, tylko Polski, ziednała wam wszystkich serca. — Tak wam powiedział Wielki wasz Wskrziesiciel; i w tych rozciągłych i odległych stronach, na jednomyślnych usiłowaniu wszystkich mieszkańców, wskazał wam nadzieję zmuszenia nieprzyjaciół do uznania praw waszych. Okażcie mu, że się na niczem nie zawiodł.

Łuż naydroższa część rodu waszego, męźni rycerze, wywiązali się w nacyhlubniejszym sposobie z ślubów oyczyźnie uczynionych. Na szlakach przez Zółkiewskich, Zamoyskich i Chodkiewiczów utorowanych, uczuli się niewyrodnymi ich potomkami, a Smoleńsk, Mozańsk i Czerkows, przybyli w dzieiach do Kłuzyna i Wielkich Łuków. — Gdziekolwiek ręka Zbawcy waszego, obok niezwalczonych jego hufców, wykneła im zawód sławy, wszędzie zasłużyli u ię przyznanie, na potomnych wdzięczność.

Wam ieszcze spokojni mieszkańcy domowych zagrod zostacie ta droga do przebycia. — Nie zniesiecie tego, aby obrońcy wasi, synowie i bracia, niezmierną rozległością oddaleni od kraju, ogołoceni długimi trudami z potrzeb, wystawiali częstemi bojami wycieńczone siły przeciw nieprzyjacielowi i twardy porze roku.

Nie zbywa tęp ziemi na rycerzach; niech rycerzom nie zbywa na potrzebach nieoddzielnych od trudów wojennych. Niech nasz Wskrziesiciel uyrzy nowe na ich utrzymanie nateżenia. Niech nieprzyjacieli widzi, że nie tylko przedsięwziąć, ale i wytrwać umiemy, i niech się pomiesza w płon swoich nadzieiach.

Powrócą kiedyś rycerze wasi na łono oyczystej ziemi; pokazywać będą swole bliźni, opowiadać trudy dla was poniesione. Obyście im z równą chlubą, ofiary dla nich czynione wyliczać mogli!

Tać wam nie potrzeba, iż zwyczajne dochody nie wystarczają nagłym potrzebom wojny; że rządy oyczyste, którym podlegacie, chwytac się muszą nadzwyczajnych środków; pełnićcie ich wezwania z skwapliwością i gorliwością prawych obywateli. — Ubiegajcie się składać wszystko to, czego

od was teraz wymagaia, i czego ieszcze wymagać będą.

W tym celu Konfederacya Jener: przedsięwzięła tę do was odezwę. Nayłatwiejszy iey dostał się w sprawie publicznej udział, przemowić do Polaków, aby Polskę wspierali. — Któryż z obowiązków urzędu iest powinieyszym swojego skutku? Ani będzie takiego między wami, któryby zimną obojętnością poświęcił się na środki surowego przymusu, i pozwolił sobie odiać całą przed oyczyzną zastęg.

Wysilenia wasze są wielkie, ofiary liczne, wyniszczenia widoczne; ale są ieszcze w waszym ręku ostatnie źródła pomocy w zrzczeniu się wygod, wwieciu sobie potrzeb, do których wteraźniejszych chwilach udać się należy. — Rzućcie okiem na okolice ogromnemi wojskami zajęte, na poboiowiska walki, a znajdziecie ieszcze nie tylko pociechę, lecz do wielu ofiar sprawiedliwy bodziec. — Ubóstwo iest miłszem woswobodzonej oyczyźnie, iak dostatek w więzach.

Brzemenna piorunami chmura przebiegła szybko niektóre okolice wasze, aby gromy na głowy nieprzyjaciół waszych wymiotła. Zostawieni pod spokojnym niebem, abyście obfite dary urodzajnego roku zebrali, pokażcie Zbawcy waszemu, żeście na to pokrzepili siły, abyście ie na głos iego z większą usilnością nateżyli.

Polacy! trwajcie w tym chlubnym dla was zawodzie, a znajdziecie w nim zasłużoną poświęcenia się i ofiar nagrodę. — Działo się na Sessyi Rady Jeneralnej Konfederacyi Jeneralnej Królestwa Polskiego dnia 6. Listopada 1812. w Warszawie.

Miejsce Marszałka Seymu i Konfederacyi Jen: Królestwa Polskiego, zastępujący

Podpisano: X. Jan Gołaszewski,  
Biskup Wigierski.

Sekr: Konf: Jen: Królestwa Polsk.  
Kaetan Koźmian.

W dniach 10. i 13. b. m. rozstrzelano tu za dekretem Sądu Prewotalnego dwóch szpiegów, z których ieden w Warszawie, a drugi w Drohiczy nie był schwytany. Spodziewać się należy, że ten przykład skuteczną będzie przestrogą dla bawiących się podobnym rzemiosłem, i dla tych zdrajców, którzy rozumiejąc się bydy od wszelkiego



podeyrzenia zasłanionymi, utrzymują z nie-  
przyjacielem sekretnie związki, a współroda-  
ków rozsiewaniem fałszywych wiadomości  
trwożą.

## S z w e c y a .

Jeden dziennik polityczny zawiera mię-  
dzy innemi następujący artykuł z Szwecyi:  
„Pokóy z Anglią ogłoszonym był ieszcze ku  
końcowi miesiąca Lipca iednéy niedzieli po  
wszystkich kościołach; bieggóńców na Gries-  
lehamn i Finlandyę do Rossyi i na-  
wzajem był bardzo żywy; co większa mówiono  
nawet o zawarciu potrójnego przymierza,  
między temi trzema Państwami i o bliskiem  
wylądowaniu 15000 Anglików do Goten-  
burga, a 20000 Rossyan do Karlskrony,  
którzy mieli wsiąść w Helsingfors na  
okręty, dla połączenia się z wyprawą szwedz-  
ką, przynajmniej ięździli często obu naro-  
dów Pełnomocnicy wyższego stopnia miano-  
wicie rossyyscy Xiążęta i Jenerałowie na  
seym do Oerebro. Pułkownik zaś Peyron  
pозwanym został do sądu wojennego za to,  
iż nie bronił przeciw woysku francuzkiemu  
wyspy Rügen.\*) Wyprawa składać się  
miała oprócz woyska obcego z 15000 Szwed-  
dów, którzy zgromadzili się w Landskro-  
nie, szczególnięy zaś pod Karlskroną,  
Karlsahnmem, i Krystiansztadem;  
w Helsingborgu stały także liczne woyska  
złożone mianowicie z leib-pułków królewskich,  
artyleryi, i ze skańskich huzarów; przytrzy-  
mano oraz dla przewożenia woyska wszystkie  
okręty przeszło 20 łasztów mające. Dwa razy  
na miesiąc szły Konwoie z Karlskrony do  
Gotenburga, a szwedzkie okręty wojenne,  
zasłaniały angielskie i rossyyskie okręty ku-  
pieckie, zagrażając kapróm francuzkim na  
Zundzie. Wyprawa ta miała z początku  
wyruszyć d. 8. Sierpnia, potem odłożoną ią  
na dzień 20ty. Przeznaczenie ięy zdawało  
się byđż tajemnicą, a dowódczy mieli zapie-  
czętowane rozkazy, które (według zdania

klku osób) dopiero w zatoce Kiögierskięy  
otworzyć mieli.\*)

## T e a t r W o y n y .

Według najnowszych doniesień z Wil-  
na pod d. 20. Października, korpus Rossy-  
ski Jenerała Porucznika Wittgensteina;  
z którym złączyły się dywizye Finlandzkie,  
uderzył na stanowisko przy Połocku. Mar-  
szalek St. Cyr odparł go dzielnie d. 18. i  
19. Października. Dnia 20. pobił go również  
Jenerał Bawarski Wrede. Poymano 1800  
niewolnika, a przy tém wielką liczbę office-  
rów, między którymi był Angielski kapitan  
okrętowy Willuoghby, który przyjął służ-  
bę rossyyską iako Pułkownik.

W Rossyi ogłoszono następujący bul-  
letyn (który na piśmie doszedł rak na-  
szych).

Wgłównęy kwaterze zachodniego  
woyska w Rojanach\*\*) dnia  
23. Października (4. Listopa-  
da) 1812.

Urzędowe wiadomości od wielkiego woj-  
ska pod rozkazami Feldmarszałka Xięcia Ku-  
tuzowa.

Dnia 6. (18.) Października uderzono  
blisko rzeki Czerniszny na woysko wy-  
noszące około 50,000 ludzi a będące pod

\*) Jakiegokolwiek są powyższe w dzienniku tym  
umieszczone podania, przecieź rzeczą iest  
pewną, iż o tęy tak wielce rozgłoszonęy wy-  
prawie (iakesmy iuż w Nrach 88ym i 91szym  
Gazety naszęy doniesli) wcale iuż nie  
mówią, i owszem woyska powracają na zwy-  
kłe leże swoje, a przygotowania, które czy-  
niono do wypłynienia wielkiey flotty w Karl-  
skronie będącęy, ustały.

\*\*) Rojany, które, iak na końcu tego bul-  
letynu wyrażono, w pobliskosci Stonimia  
leżeć mają, nie znajdują się na żadnęy  
mappie. Podobno to iest miasteczko Ro-  
żanna leżące na gościńcu idącym z Brze-  
ścia Litewskiego do Stonimia a odległe  
około 6 mil niemieckich od tegoż miasta.

\*) Jenerał Peyron znajdujący się iak wiadomo  
w niewoli francuzkiey, skazany został (podług  
doniesień z Sztokolmu) w samęy rzeczy na  
śmierć, za to, że poddał Stralsund nie mia-  
wszy w tęy mierze żadnego rozkazu.





wodzą Króla Neapolitańskiego. Kolumny nasze, które przez całą noc ciągnęły, zbliżyły się ku nieprzyjacielowi o świcie; bitwa trwała przez cztery godzin; pobito zupełnie nieprzyjaciela, a wojska nasze ścigały go 27 wiorst (4 mile niemieckie) aż pod wieś Woronow. Zostawił ón 2500 zabitych na pobojuwisku, między którymi znajduje się dwóch Jenerałów, których nazwisk jeszcze nie wiemy. Poymano Jenerała Mergier z 30ma officerami i 2000 ludzi. Prócz tego zdobyli zwycięzcy sztandar honorowy pierwszego pułku kiryssiierskiego, 38 dział, 40 wozów prochowych, wszystkie bagaże a mianowicie cały ekwipaż Króla Neapolitańskiego. Strata nasza zaledwie 200 ludzi w zabitych i ranionych wynosi, lecz jest nam dotkliwą przez śmierć Jenerała Porucznika Bagawuta, który zaraz na po-

czątku bitwy poległ ugodzony kulą działową \*). Wesołe te wiadomości ogłoszone zostały natychmiast wojsku naszemu rozkazem dziennym, aby złożyć Wszechmocnemu uroczyste dziękczynienie za to, że nasz oręż tak świetnym skutkiem uwieńczył.

Dowiedziano się w główny kwaterze zachodniego wojska, które właśnie ku Słonimowi ciągnie, iż Jen: Porucznik Hrabia Wittgenstein korpus Marszałka Gouvi-on St. Cyr zupełnie poraził, i że w skutku tego zwycięstwa z wojskiem swoim wszedł do Połocka. — Spodziewamy się urzędowego potwierdzenia tego ważnego wypadku.

\*) Porównać to z rossyjskim bulletynem, umieszczonym w Nrze 89tym Gazety naszej.

*Meteorologiczne postrzeżenia we Lwowie od dnia 12. do 17. Listopada 1812.*

Dnie.	Czas postrzeżenia	Barometr.	Cieptomierz Reaumura.	Wilgocio mierz.	Kierunek Wiatrów.	Odmiany powietrza.
12	Wsch. Słońc.	28, 7, 2.	— 1, 7.	92, 76.	Po. słaby	gęste chmury.
	2. popołud.	28, 0, 8.	† 1, 3.	74, 37.	P. P. W. słaby	gęste chmury.
	10. w nocy	28, 1, 8.	† 0, 7.	86, 57.	P. P. W. średni	gęste chmury.
13	Wsch. Słońc.	28, 2, 11.	— 1, 0.	81, 71.	P. średni	gęste chmury.
	2. po połud.	28, 3, 7.	— 2, 3.	75, 90.	P. średni	chmury.
	10. w nocy	28, 3, 7½.	— 6.	83, 90.	Po. W. słaby	jasno.
14	Wsch. Słońc.	28, 2, 2.	— 7.	82, 85.	Po. W. słaby	jasno.
	2. po połud.	28, 0, 9.	— 1, 4.	69, 23.	Po. W. średni	chmury.
	10 w nocy	27, 11, 8.	— 2, 7.	76, 28.	Po. W. średni	pochmurno, śnieg.
15	Wsch. Słońc.	27, 10, 5.	— 3.	83, 04.	Po. W. średni	pochmurno.
	2. popołud.	27, 10, 5.	— 1, 3.	81, 52.	Po. Po. W. słaby	pochmurno.
	10. w nocy	27, 10, 6.	— 0, 8.	86, 47.	Po. słaby	pochmurno.
16	Wsch. Słońc.	27, 10, 5.	† 1, 5.	88, 85.	Po. Po. Z. słaby	pochmurno.
	2. po połud.	27, 11, 2.	† 4, 2.	84, 85.	Z. słaby	pochmurno.
	10 w nocy	27, 10, 11.	† 1, 5.	89, 71.	Po. słaby	chmury.
17	Wsch. Słońc.	27, 9, 6.	† 2, 5.	86, 19.	Po. Po. W. średni	pochmur. deszcz.
	2. po połud.	27, 8, 8.	† 8, 9.	76, 19.	Po. średni	rzadkie chmury.
	10. w nocy	27, 8, 6.	† 3, 2.	83, 04.	Po. średni	rzadkie chmury.

Omyłki. W opisie Cyркуtu Samborskiego, załączonym do przeszłego Numeru tej Szarety, na stronie pierwszej, w przedziale pierwszym, w wierszu 10tym od dołu, zamiast gtrwiaz zaczyna się w Cyркуle Stryyskim, należy czytać: Strwiaz zaczyna się w Cyркуle Sannockim, Stryy w Cyркуle Stryyskim, na stronie zaś 5tej, w wierszu ostatnim przedziału drugiego zamiast 24,56 należy czytać 24,564.